

**SYLLABUS (I ciklus studija)**

Odsjek	Romanistika				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Uvod u metodiku francuskog jezika				
Šifra/kod	FIL ROM 341	Status	obavezan	ECTS	4 ect
Ciklus studija	prvi	semestar	peti	Studijska godina	<b>NPP</b> <b>2019/2020</b>
					2025/2026 2026/2027 2027/2028
Preduslov za upis kolegija/ nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	francuski				
Nastavnik	Ime i prezime	doc. dr. Emir Šišić			
	Kontakt podaci	Kabinet: 213 <a href="mailto:emir.sisic@ff.unsa.ba">emir.sisic@ff.unsa.ba</a>	Termin konsultacija	Prema rasporedu konsultacija	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja: 1 sat; seminar: 1 sat				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Definicija metodike i didaktike stranog jezika. Širenje francuskog jezika u frankofonom prostoru kroz različite institucije. Jezik kao didaktički koncept u nastavi. Pojmovi FLE, FOS, FLS, FLM i FOU. Neurodidaktički i psiholingvistički aspekti u nastavi. Komunikacijske kompetencije: pismeno i usmeno razumijevanje i pismeno i usmeno izražavanje. Referentni alati i okviri za francuski jezik (CECR, <i>Niveau-seuil</i> , <i>Le Portfolio européen des langues</i> ). Metodologije i metode: tradicionalna metoda, direktna metoda, audio-oralna metoda, SGAV metoda, komunikativni pristup, <i>approche actionnelle</i> . Podučavanje gramatike i civilizacije.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Upoznavanje s osnovama metodike i didaktike francuskog kao stranog jezika				
SDG (cilj održivog razvoja)	SD4 – Kvalitetno obrazovanje SD5 – Rodna ravnopravnost				
Ishodi učenja	Studenti će nakon položenog predmeta moći:  1. uporediti različite teorijske pristupe didaktike francuskog jezika i kritički ih prosuđivati, 2. argumentirati mišljenje prilikom odabira određenog pristupa u podučavanju, 3. obrazložiti mišljenje prilikom odabira određene nastavne metode i didaktičkog pokreta,				

4. primijeniti znanja o određenom didaktičkom pokretu na udžbenike za francuski kao strani jezik,  
 5. analizirati sadržaje iz referentnih alata i okvira za određivanje nivoa jezika,  
 6. definisati lingvističke pojmove koji se tiču didaktike francuskog jezika.

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	La notion de <i>didactique</i> dans le champ scientifique
2.	Différents statuts du français : FLE, FOS, FLS, FLM, FOU
3.	L'enseignement du français sur le territoire francophone et dans des institutions
4.	L'apprentissage et l'acquisition du français en tant que L2 et L3
5.	Quatre compétences de communication
6.	Méthodes et méthodologies : méthode traditionnelle
7.	Méthode directe
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Méthode audio-orale
10.	Méthode SGAV
11.	Les outils référentiels (CECR, <i>Niveau-seuil</i> , <i>Le Portfolio européen des langues</i> )
12.	Les niveaux de CECR et les savoirs et les compétences
13.	L'approche communicative
14.	L'approche actionnelle
15.	L'enseignement de la grammaire et de la civilisation
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Frontalni rad, interaktivni i multimodalni pristup, metoda posmatranja i tišine, komunikativni pristup, vježbe ponavljanja, <i>online</i> vježbe, restrukturiranje teksta na času te njegovo kognitivno i globalno razumijevanje.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra  (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="477 443 1451 669"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>Polusestrialni test</td> <td>50</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Završni pismeni ispit</td> <td>50</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Prisustvo na nastavi</td> <td>/</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: 100 bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način: provjera znanja iz predmeta <i>Uvoda u metodiku francuskog jezika</i> vrši se putem parcijalnog testa u osmoj sedmici semestra i januarskog/februarskog ispita. U ispitnom roku studenti rade završni ispit (drugi dio gradiva) ili integralni ispit. Drugi dio ispita rade studenti koji su položili parcijalni test u toku semestra, a oni koji nisu pristupili ispitu ili nisu zadovoljili rade integralni ispit.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni test	50	40%	2.	Završni pismeni ispit	50	50%	3.	Prisustvo na nastavi	/	10%	Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusestrialni test	50	40%																		
2.	Završni pismeni ispit	50	50%																		
3.	Prisustvo na nastavi	/	10%																		
Ukupno: 100 bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova;  b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda;  c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;  d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;  e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;  f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				
Literatura	<p>Obavezna:</p> <p>Cuq, J.-P., Gruca, I. (2017), <i>Cours de didactique du français langue étrangère et seconde</i>, Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.</p> <p>Besse, H., (1992), <i>Méthodes et pratiques des manuels de langue</i>, Paris, Didier.</p> <p>Martinez, P., (2002), <i>La didactique des langues étrangères</i>, Que sais-je ?, Paris, PUF.</p> <p>Conseil de l'Europe C. E. <i>Un cadre européen commun de référence pour les langues : apprendre, enseigner, évaluer</i>, Paris, Didier, 2001.</p> <p>Puren, C., (2006), « De l'approche communicative à la perspective actionnelle », <i>Le Français dans le Monde</i> n<sup>o</sup> 347, 37-40.</p> <p>Puren, C., (1988), <i>Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues</i>, Paris, CLE International.</p> <p>Courtillon, J., (2003), <i>Élaborer un cours de FLE</i>, Paris, Hachette.</p>																				

	<i>Dodatna</i> <a href="http://www.tv5monde.com/">http://www.tv5monde.com/</a> Ostala dodatna literatura i izvori će biti podijeljeni studentima na početku semestra.
Napomene	Nastava se izvodi na francuskom jeziku kao i polusemetralne provjere i završni ispiti. Francuski je ujedno i jedini dozvoljeni radni jezik na predmetu.

Šišić Emir